

Berigtigelse til Rådets forordning (EF) nr. 861/2004 af 29. april 2004 om tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 685/2001 inden for transportområdet af hensyn til Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse

(Den Europæiske Unions Tidende L 161 af 30. april 2004)

Forordning (EF) nr. 861/2004 læses således:

**RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 861/2004
af 29. april 2004**

om tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 685/2001 inden for transportområdet af hensyn til Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten om Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union (i det følgende benævnt »tiltrædelsestraktaten«) ⁽¹⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til akten vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union (i det følgende benævnt »tiltrædelsesakten«) ⁽²⁾, særlig artikel 57, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) For visse retsakter, der fortsat gælder efter den 1. maj 2004, og som bør tilpasses af hensyn til tiltrædelsen, er de fornødne tilpasninger ikke fastsat i tiltrædelsesakten, eller de er blevet fastsat, men andre tilpasninger er påkrævet. Alle disse tilpasninger bør være vedtaget inden tiltrædelsen, således at de kan træde i kraft ved tiltrædelsen.

(2) I overensstemmelse med tiltrædelsesaktens artikel 57, stk. 2, bør de nævnte tilpasninger vedtages af Rådet i alle

de tilfælde, hvor Rådet har vedtaget den oprindelige retsakt alene eller sammen med Europa-Parlamentet.

(3) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 685/2001 af 4. april 2001 om fordeling mellem medlemsstaterne af de tilladelser, der modtages i henhold til aftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Bulgarien og mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Ungarn om bestemte betingelser for vejgodstransport og om fremme af kombineret transport ⁽³⁾ bør derfor ændres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 685/2001 foretages følgende ændringer:

1) Titlen affattes således:

»Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 685/2001 af 4. april 2001 om fordeling mellem medlemsstaterne af de tilladelser, der modtages i henhold til aftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Bulgarien og mellem Det Europæiske Fællesskab og Rumænien om bestemte betingelser for vejgodstransport og om fremme af kombineret transport«.

2) Artikel 1 affattes således:

»Artikel 1

Denne forordning fastlægger reglerne for fordeling mellem medlemsstaterne af de tilladelser, Fællesskabet råder over i henhold til artikel 6, stk. 2, i aftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Bulgarien og mellem Det Europæiske Fællesskab og Rumænien om bestemte betingelser for vejgodstransport og om fremme af kombineret transport (i det følgende benævnt »aftalerne«).

⁽¹⁾ EUT L 236 af 23.9.2003, s. 17.

⁽²⁾ EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33.

⁽³⁾ EFT L 108 af 18.4.2001, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 893/2002 (EFT L 142 af 31.5.2002, s. 1).

3) Bilaget affattes således:

»BILAG

Medlemsstat	Tilladelser til brug i	
	Bulgarien	Rumænien
Belgien	53	54
Tjekkiet	50	50
Danmark	60	61
Tyskland	84	87
Estland	63	66
Grækenland	10 468	11 457
Spanien	50	50
Frankrig	52	52
Irland	50	50
Italien	52	52
Cypern	63	64
Letland	53	54
Litauen	211	227
Luxembourg	50	50
Ungarn	324	359

Medlemsstat	Tilladelser til brug i	
	Bulgarien	Rumænien
Malta	57	55
Nederlandene	100	104
Østrig	69	70
Polen	386	296
Portugal	50	50
Slovenien	64	87
Slovakiet	429	442
Finland	52	52
Sverige	57	57
Det Forenede Kongerige	53	54
I alt	13 000	14 000«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft med forbehold af ikrafttrædelsen af tiltrædelsestraktaten og da på datoen herfor.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. april 2004.

På Rådets vegne
M. MCDOWELL
Formand